

亲爱的美国学校社区的家长们：

我非常高兴得宣布我们2009-2010年度家长问卷式教师教学表现评估开始。整个二月份，所有的社区成员都可以填写并返还问卷。问卷表可以通过登陆<http://powerschool.saschina.org>来获得。

问卷的中韩文版可以通过以下链接获取：

中文: <http://tinyurl.com/SASChinesesurvey>

韩语: <http://tinyurl.com/SASKoreansurvey>

请用您的家长ID和密码登陆网站，然后点击““Teacher Performance Survey”

正如以往两年一样，上海美国学校老师们希望寻求学生家长对于老师教学表现的反馈。问卷调查结果将直接发给老师，老师们将把问卷调查信息纳入他们的专业档案的同时，他们的主管将和老师们讨论相关的调查内容。

我希望您能够为我们的老师提供具体和专业的反馈意见。请在填写建议的同时也能够告诉我们的老师们您对课堂教学的满意之处。

您提供的反馈意见很重要，而且也是我们所有老师们进行专业反思过程，以提高上海美国学校教学的重要部分

以下是一些常见问题。

Sincerely,

Andrew Torris

Deputy Superintendent

二零一零年一月二十九日

常见问题（FAQ）：

问：这次问卷是多语言的吗？

答：您可以用非英语来填写开放式问题。学校也提供了问卷的中文和韩语翻译版本供大家下载。您可以点击相关链接或者复制链接到您的浏览器。

中文：

韩语：

问：这次问卷是匿名的吗？

答：是的。所有的问卷反馈是通过独立网站收集

问：请问我是否必须一次性完成问卷，还是可以反复登陆网站？

答：在整个二月份，您可以重复登陆网站修改您的问卷反馈。

## *Elementary School Parent Survey Questions*

亲爱的家长们：

我们邀请您参与此次对您孩子老师专业教学表现的问卷调查。作为我们上海美国学校愿景的重要部分之一，就是参与和帮助我们的老师们，在这个特殊的专业学习社区里，提供机会让他们得以成长，发展和共同学习。这次问卷是经过特别设计希望通过您和老师的互动来获得第一手资料。这次问卷也直接联系SAS的专业教学标准。

您提供的信息将会是保密的。您的反馈将直接返回给老师和所属主管。

提前感谢您抽时间完成此次问卷调查。我们感谢您的真实回馈，这是对我们SAS学习社区富有建设性的贡献。

1. 我的孩子喜欢这堂课的学习

- 是
- 有时候
- 不是
- 不确定

2. 您是否曾经和您孩子的老师有过直接交流？

- 是
- 否
- 如果选择“是”，请详述方式（邮件，电话，会面，信件或者纸条等）

交流方式：

3. 请选择您最喜欢和老师的交流方式？（多选）。

- 邮件
- 电话
- 博客
- 会面
- 纸条或信件

4. 通过直接和我孩子老师的交流，我了解了孩子的强项和不足（例如：通过成绩单，家长会，邮件，和/或会面）

*Elementary School Parent Survey Questions*

- 是
- 有时候
- 否
- 不适用

5. 我孩子的老师会提供我孩子在班上学习进度的信息

- 是
- 有时候
- 不是
- 不知道

6. 我孩子的老师能够及时回应我需要交流的请求

- 是
- 有时候
- 否
- 不适用

7. 我孩子的老师能够用一种专业和尊敬的方式和我交流

- 是
- 有时候
- 否
- 不适用

8. 我孩子的老师尽心于我孩子的照顾和成才

- 是
- 有时候
- 否
- 不确定

9. 我孩子老师的优点有...

Comment:

*Elementary School Parent Survey Questions*

10. 能够帮助我孩子能够更成功，我对我孩子老师的建议是...

Comment:
----------

请注意这些信息会直接给您孩子的老师。如果您有任何疑虑而没有在这张问卷上反映出来的，我们鼓励您和您孩子的老师直接联系。

名字（可选择填写）\_\_\_\_\_

## *Middle School Parent Survey Questions*

亲爱的家长们：

我们邀请您参与此次对您孩子老师专业教学表现的问卷调查。作为我们上海美国学校愿景的重要部分之一，就是参与和帮助我们的老师们，在这个特殊的专业学习社区里，提供机会让他们得以成长，发展和共同学习。这次问卷是经过特别设计希望通过您和老师的互动来获得第一手资料。这次问卷也直接联系SAS的专业教学标准。

您提供的信息将会是保密的。您的反馈将直接返回给老师和所属主管。

提前感谢您抽时间完成此次问卷调查。我们感谢您的真实回馈，这是对我们SAS学习社区富有建设性的贡献。

1. 我的孩子喜欢这堂课的学习

- 是
- 有时候
- 不是
- 不确定

2. 您是否曾经和您孩子的老师有过直接交流？

- 是
- 否
- 如果选择“是”，请详述方式（邮件，电话，会面，信件或者纸条等）

交流方式：

3. 请选择您最喜欢和老师的交流方式？（多选）。

- 邮件
- 电话
- 博客
- 会面
- 纸条或信件

4. 通过直接和我孩子老师的交流，我了解了孩子的强项和不足（例如：通过成绩单，家长会，邮件，和/或会面）

*Middle School Parent Survey Questions*

- 是
- 有时候
- 否
- 不适用

5. 我孩子的老师会提供我孩子在班上学习进度的信息

- 是
- 有时候
- 不是
- 不知道

6. 我孩子的老师能够及时回应我需要交流的请求

- 是
- 有时候
- 否
- 不适用

7. 我孩子的老师能够用一种专业和尊敬的方式和我交流

- 是
- 有时候
- 否
- 不适用

8. 我孩子的老师尽心于我孩子的照顾和成才

- 是
- 有时候
- 否
- 不确定

9. 我孩子老师的优点有...

Comment:

*Middle School Parent Survey Questions*

10. 能够帮助我孩子能够更成功，我对我孩子老师的建议是...

Comment:
----------

请注意这些信息会直接给您孩子的老师。如果您有任何疑虑而没有在这张问卷上反映出来的，我们鼓励您和您孩子的老师直接联系。

名字（可选择填写）\_\_\_\_\_

## High School Parent Survey Questions

亲爱的家长们：

我们邀请您参与此次对您孩子老师专业教学表现的问卷调查。作为我们上海美国学校愿景的重要部分之一就是参与和帮助我们老师们在这个特殊的专业学习社区里，提供机会让他们得以成长，发展和共同学习。这次问卷是经过特别设计希望通过您和老师的互动来获得第一手资料。这次问卷也直接联系SAS的专业教学标准。

您提供的信息将会是保密的。您的反馈将直接返回给老师和所属主管。

提前感谢您抽时间完成此次问卷调查。我们感谢您的真实回馈，这是对我们SAS学习社区富有建设性的贡献。

1. 我的孩子喜欢这堂课的学习

- 是
- 有时候
- 不是
- 不确定

2. 您是否曾经和您孩子的老师有过直接交流？

- 是
- 否
- 如果选择“是”，请详述方式（邮件，电话，会面，信件或者纸条等）

交流方式：

3. 请选择您最喜欢和老师的交流方式？（多选）。

- 邮件
- 电话
- 部落格
- 会面
- 纸条或信件

4. 通过直接和我孩子老师的交流，我了解了孩子的强项和不足（例如：通过成绩单，家长会，邮件，和/或会面）

- 是
- 有时候
- 否

*High School Parent Survey Questions*

不适用

5. 我孩子的老师能够及时回应我需要交流的请求

- 是
- 有时候
- 否
- 不适用

6. 我孩子的老师能够用一种专业和尊敬的方式和我交流

- 是
- 有时候
- 否
- 不适用

7. 我孩子的老师尽心于我孩子的照顾和成才

- 是
- 有时候
- 否
- 不确定

8. 我孩子老师的优点有...

Comment:
----------

9. 能够帮助我孩子能够更成功，我对我孩子老师的建议是...

Comment:
----------

*High School Parent Survey Questions*

请注意这些信息会直接给您孩子的老师。如果您有任何疑虑而没有在这张问卷上反映出来的，我们鼓励您和您孩子的老师直接联系。

名字（可选择填写）\_\_\_\_\_